

COPIA GRATIS

LA RIVISTA LATINOAMERICANA BIMENSILE DEI MIGLIORI ANNUNCI DI MILANO

# soloav!sos

[www.soloavisos.it](http://www.soloavisos.it)

Marzo 2013 N° 03 • Anno 07

**Secondamano.it**

Llámanos para tu publicidad al 320.2181566



**ENVIANOS**  
tus clasificados  
gratuitos en un  
**SMS** al  
329.3459325

A rectangular advertisement for a restaurant. At the top, it says 'RESTAURANTE' in a blue arch, with 'GEVICHERIA' in a smaller blue arch below it. In the center is a photograph of a dolphin leaping from the water. Below the photo, the name 'EL CHORRILLANO' is written in large, bold, blue letters. Underneath that is the website 'WWW.ELCHORRILLANO.IT'. At the bottom, the address 'VIA LUIGI VARANINI, 38 MM PASTEUR - MILANO' is listed. A small Facebook 'f' logo is in the bottom right corner.



# CONDORITO

EN PÁGINAS INTERIORES

**modalatina**

Marca Registrada®

# ASEGURADO más ganancias



## Aumenta tus posibilidades de éxito para tu negocio

Secondamano  
y Soloavisos,  
unen sus esfuerzos  
para que tu negocio

# GAÑE MAS



**soloav!sos**

**Secondamano.it**

Ahora cubrimos toda la Lombardia a precios inigualables

Contáctenos al Tel. **320.218.1566**



**PERUVIAN MIX**  
Tel. 02.43113012  
Via Diotti, 45 Zona Baggio

**AL SOLITO POSTO**  
Viale Zara, 116 Milano  
Tel. 02.89053082

**EL IDOLO**  
Tel. 02.41271651  
Via Lorenteggio, 210

**EL CHORRILLANO 1**  
Tel. 02.87386135  
Via Varanini, 28

**ROCOTO**  
Cel. 349.4153033  
Via Sammartini, 23 Mi

**EL CHORRILLANO 2**  
Cel. 388.1439914  
Via Privata Mottarone, 5

**EL HORNERO**  
Tel. 02.87386135  
Vial Nicola D'Apulia, 14

**EL TÍPICO 3**  
Tel. 02.55212960  
Corso Lodi, 105

**AL FONDO HAY SITIO**  
Cel. 388.0530056  
Via Wagner, 33 Pioltello

**CHEF LATINO**  
Cel. 320.1994593  
Via C. Farini, 29

**DISCO BAR**  
Cel. 345.1766087  
Via Marco Aurelio, 42

**EL PATACÓN DE LUPITA**  
Tel. 02.26809109  
Via Luigi Varanini, 26  
MM1 Pasteur

**EL RINCONCITO DE LA TIA OLGA**  
Tel. 327.9028824  
Via Padova, 23

**RINCON HUALALINO**  
Cel. 320.4865918  
Via Ponte Nuovo, 31

**LOS GIRASOLES**  
Tel. 331.2280115  
Via Caccialepori, 4  
MM De Angeli

**D KARBON Y LIMON**  
Cel. 328.4281872  
Via Tibaldi, 10 - MI

**LA PEÑA DE POCHO**  
Cel. 334.1462808  
Via Paolo Frisi, 11

**DO RE MI 2**  
Cel. 339.5670306  
Via San Dionigi, 21

**L'INCONTRO LATINO**  
Tel. 02.39666029  
Via Luigi Varanini, 9

**JIBARITO**  
Cel. 338.3083270  
Via Pietro Crespi, 11

**SABOR LATINO**  
Cel. 349.3738251  
Piazza Insubria, 3

**NORKY 1,2**  
Tel. 02.36576042  
Via Padova, 33

**EL MOJITO**  
Tel. 334.8357104  
Via Termopoli, 14

**APPUNT. LATINO**  
Tel. 02.26920927  
Via Miglioli, 2 - Segrate

**LA TAVERNA**  
Via Ripamonti, 340  
Capolinea Tram 24  
Tel. 329.2425268

**LA CABAÑITA**  
Tel. 02.39546013  
Via Risorgimento, 216  
MM1 Sesto S. Giovanni

**REST. PIZZERIA CARIBE**  
Tel. 02.26111355  
Via Padova, 34

**EL MANANTIAL**  
Tel. 02.39445667  
Via Nava, 8 ang. V.le Zara

**EL PATACÓN 2**  
Cel. 327.0168515  
Via Paravia, 73

**LAS AMERICAS**  
Cel. 327.1883877  
Via Imbonati, 33

**LAS CANASTAS**  
Cel. 327.9598552  
Via Padova, 82

**PARAISO LATINO**  
Tel. 03.31028025  
Cel. 320.4604598

Via Lepanto, 4  
Busto Arsizio (VA)

**EL RINCONCITO DE CHIMBIN**  
Via Brusuglio, 66 Milano  
MM3 Affori Centro  
Tel. 338.8240050



**QUIROGA**  
EDITORE

Tel. 02.39468555

Direttore Generale  
Ricardo Quiroga

Collaborazione  
Maria Toledo

Grafica  
[www.quiroga.it](http://www.quiroga.it)

Autorizzazione  
Tribunale di Lodi  
Registro Uff. Stampa  
N° 2.09 del 09.07.2009

P.IVA 06613960969  
Iscritta in Camera di Commercio  
di Milano R.E.A. 1908027

Soloavisos Supplemento  
della Rivista "Soloavvisi"

Iscrizione R.O.C. N° 18644

Sede operativa:

Via Carpaccio, 3 (20133) MI

Tel./ Fax 02.39468555

[www.soloavisos.it](http://www.soloavisos.it)

info@soloavisos.it

Distribuzione Gratuita

© Copyright Soloavisos. Tutti i diritti sono riservati.  
Nessuna parte di questo prodotto può essere riprodotta con mezzi grafici, meccanici, elettronici o digitali. Ogni violazione sarà perseguita a norma di legge.

**CONDORITO.**

es propiedad de Atlantic Syndication© 2011

Todos los Derechos Reservados.

PROHIBIDA SU REPRODUCCION PARCIAL O TOTAL.



© Copyright Atlantic Syndication. Tutti i diritti di CONDORITO® sono riservati. Nessuna parte di questo prodotto può essere riprodotta con mezzi grafici, meccanici, elettronici o digitali. Ogni violazione sarà perseguita a norma di legge.



Jeans - Bodies - Fajas Modelantes - Fajas Latex - Intimo

# Luce SEXY y Espectacular con **ModaLatina**



Partita Iva: 07 077470966



Busca la farmacia que esta en Piazza Piola, entrar por via Noé, a la izquierda esta Via Carpaccio



SIGUENOS EN:  
[www.facebook.it/MODALATINA.IT](http://www.facebook.it/MODALATINA.IT)

Ventas Online: [www.modalatina.it](http://www.modalatina.it)



Tienda: VIA CARPACCIO, 3 (MM PIOLA)  
TEL. 333.9928572 - 02.39468555 MILANO

# 20 reglas para lucir más joven



## 10 Reglas del Vestir

- 1. Mantente** al día sobre las tendencias de la moda y la belleza, y trata de cambiar un poco tu estilo con cada temporada. Actualiza tu vestuario.
- 2. Viste** de acuerdo a tu tipo de cuerpo. Con cada silueta, existen unas reglas en el arte del vestir. Conócelas.
- 3. Escoge** la ropa interior adecuada, dale más firmeza a tu busto y descubre el poder de las fajas reductoras.
- 4. Ponte** zapatos con tacón para estilizar tu figura.
- 5. Elige** un accesorio moderno y con estilo (un bolso, un pañuelo, una joya).
- 6. No lleves** medias de color de piel.
- 7. Visita** un sastre para entallar toda la ropa a tu medida.
- 8. Utiliza** color en tu vestuario.
- 9. Aprende** a ser sensual sin ser vulgar. No por ser más corto,

estrecho y transparente te verás más joven.

**10. Menos** es siempre más en todos los sentidos.

## 10 Reglas de Belleza

- 1. Arréglate** el color del cabello. Nada de canas, ni de raíces marcadas.
- 2. Haz** la línea del ojo más delgada.
- 3. Ponte** pestañas postizas.
- 4. No marques** el contorno de tus labios.
- 5. No te pongas** mucho maquillaje, ni base.
- 6. Marca** el arco de tus cejas.
- 7. Blanquéate** los dientes.
- 8. Cuida** tu piel con hidratación y protección solar.
- 9. Arréglate** las uñas.
- 10. Haz** ejercicio y come muchas frutas y verduras.

**MATRIMONIO IN ARRIVO?**

OFFRIAMO PER TE  
DECORAZIONI FLOREALI PER  
MATRIMONI - BATTESIMI - COMPLEANNI

PER INFORMAZIONI CONTATTACI  
Tel: +39 392.6876524

Florista Pamela Ortega - [www.pamelaortega.com](http://www.pamelaortega.com)

**SUPER PROMO**

€ **99**

**5000**

VOLANTES 15x10cm

**345.2386961**



Vuelve con sus deliciosos platos...

RESTAURANTE BREMBO

# CHIFA

Latino Americano

COMPLETAMENTE  
RESTRUTURADO



- Ceviche
- Aeropuerto
- Lomo saltado
- Sopa Wantan



Recepción de Compromisos Sociales.  
Local gratuito para 70 personas - Sólo consumación  
**Via Brembo, 5 - 20139 Milano**  
**Tel. 02.57300066 · 333.6821790**





- 1 Te doy mi leche y mi lana y para hablar digo, ¡bee...! si no adivinas mi nombre yo nunca te lo diré.
- 2 Tengo una larga melena soy fuerte y muy veloz abro la boca muy grande y doy miedo con mi voz.
- 3 Blanco es, la gallina lo pone, en la sartén se frie, y por la boca se come.



- 4 Zumba que te zumbarás, van y vienen sin descanso, de flor en flor trajinando y nuestra vida endulzando.
- 5 Poco a poco, poco a poco, se fue haciendo su casita; y cuando de ella salió ¡ya era mariposita!

- RESPUESTAS
1. La oveja
  2. El león
  3. El huevo
  4. Las abejas
  5. El gusano

# ADIVINANZAS

¿En qué se parece un actor a un camión?  
En que el actor hace teatro y el camión teatro-pella.

¿Por qué los atlantes ponen cubos de hielo sobre el televisor?  
Para tener noticias frescas.

En un tiroteo entre policías y ladrones, la policía detiene a un ciego. Luego de un rato lo sueltan porque, **NO TENÍA NADA QUE VER...**

Había una vez una señora tan gorda, tan gorda, pero tan gorda, que su ángel de la guarda tenía que dormir en otro cuarto.



**AGENFOR**  
Formazione e lavoro

**PREOCÚPESE POR SU FUTURO**  
Un trabajo calificado en el sector de la salud

## ELIGE TU FUTURO



**ASO**  
Asistente de Studio Dental  
aso.agenfor.it



**OSS**  
Operador Social en Salud  
oss.agenfor.it

**ASA**  
Auxiliar Asistencia Social

Posibilidad de financiación.

SEDE DE CURSOS: Milano  
Via F.lli Bressan 2 - MM1 - Precotto  
www.agenfor.it  
infolombardia@agenfor.it

NUMERO VERDE  
**800 91 20 48**





# Propiedades y usos medicinales del **ANIS**

Desde tiempos antiguos que el anís ha sido utilizado como **planta medicinal**, así como también a modo de especia y de alimento. Los primeros registros que se tienen sobre este uso datan de 1500 años a.C., en escritos egipcios en los cuales se lo menciona, también se sabe que fue utilizado por otras culturas, como la hindú, la china, la griega y la romana. Ya más contemporáneo, en el siglo XV de nuestra era, su uso con distintos fines terapéuticos se fue ampliando, y cada vez más naturistas y gente fue recurriendo al anís para tratar diversos trastornos.

#### Veamos algunos de sus usos medicinales:

En lo referido al aparato digestivo, el anís tiene cualidades estomacales, carminativas —para aliviar los gases—, antiespasmódicas y sedantes —es ideal para aliviar casos de gastritis—. Uno de los principales compuestos que actúan benéficamente sobre la digestión,

favoreciendo los procesos estomacales es el atenol, el cual junto con el bisolobeno, favorecen la digestión de los alimentos. Tiene, a su vez, propiedades expectorantes, principios antiinflamatorios y antitusivos. Por ello, ayuda a los pulmones a deshacerse del exceso de secreciones, a disminuir inflamación en caso de bronquitis así como también la tos. Es también aconsejado para calmar los nervios y la ansiedad, gracias a sus propiedades sedantes. Asimismo, se ha comprobado que los frutos de anís verde son buenos para normalizar períodos menstruales irregulares y para aliviar aquellos ciclos muy dolorosos. Tomar tres tazas diarias de infusión: una cucharadita de frutos secos por taza de agua.

**También se le han atribuido al anís otras propiedades:** la de estimular la producción de leche en aquellas mujeres en plena etapa de lactancia, y la poder aumentar la libido (como afrodisíaco).



Viste Siempre Sexy  
Moderna y Elegante  
con **ModaLatina...**

siguenos en

facebook



facebook.com/MODALATINA.IT

cómpralo también ON LINE en:  
**www.modalatina.it**

TIENDA EN: VIA CARPACCIO, 3 - MILANO (MM PIOLA)  
TEL. 333.9928572 - 02.39468555



ENVÍOS  
A TODA  
ITALIA

# AGENCIA DE MULTISERVICIOS



**Deseas evitar malas sorpresas?**  
**Deseas obtener lo que anhelas?**

## SERVICIOS FINANCIEROS:

### MUTUOS

- Mutuos al 100% gastos incluidos.
- Mutuos a tasa fija e variable con las mejores bancas italianas y con el tasa de interés más adaptado para usted.

**NEW**

• **Hacemos mutuos también en tu país (Perú - Ecuador).**

- Renegociación de mutuos para reestructuración y liquidez.
- Servicios inmobiliarios: buscamos tu casa en todo el territorio italiano.

### PRESTAMOS PERSONALES

- Préstamos hasta €40.000 también a malos pagadores y protestados y hasta 120 meses de durada.

**NEW**

• **Préstamos a extranjeros que han obtenido el permiso de soggiorno de al menos 1 año.**

- Te podemos hacer préstamos aunque si tienes un "rifiuto" en una banca o financiera.
- Consolidamiento de préstamos más liquidez.
- Financiamientos y leasing para todos los tipos de empresas.
- Préstamos para badantes y colf hasta 15.000 como primer préstamo.

### TARJETA DE CREDITO

- Desde €2.500 en sólo 15 días con pagos de sólo €50/mes y también a señalados, protestados y malos pagadores.

### CESSIONE DEL QUINTO Y DELEGA

- Estamos convencionados con las mejores y más serias financieras italianas.

### PASAJES AEREOS

**NEW**

• **Venta oficial de pasajes aéreos.**

- Tarifas étnicas.



## SERVICIOS PARA EXTRANJEROS:

### CAF

- ISEE/ISEU.
- Modello 730 / UNICO.
- Bonus Energia / Bonus Gas.
- Registros de contratos de alquiler.
- Apertura Partiva IVA.



### PATRONATO

- Assegni Familiari.
- Assegni Maternità.
- Assegni di disoccupazione.
- Ricostruzioni Contributi.
- Domande case popolari.

### SINDACATO

- Rinnovo Permesso di Soggiorno.
- Carta di Soggiorno.
- Cittadinanza.
- Ricongiungimenti Familiari.
- Flussi d'Ingresso
- Visti in Entrata e in Uscita.
- Assunzione Colf e Badanti.
- Buste Paga Colf e Badanti.
- Assistenza e disbrigo pratiche con Questura e Ambasciate.
- Causa di Lavoro e infortuni sul lavoro.



**¿NO TRABAJAS?**  
y deseas aumentar tus ingresos,  
colabora con nosotros.  
**LLAMANOS!**

**CANCELACIÓN DEFINITIVA DE**

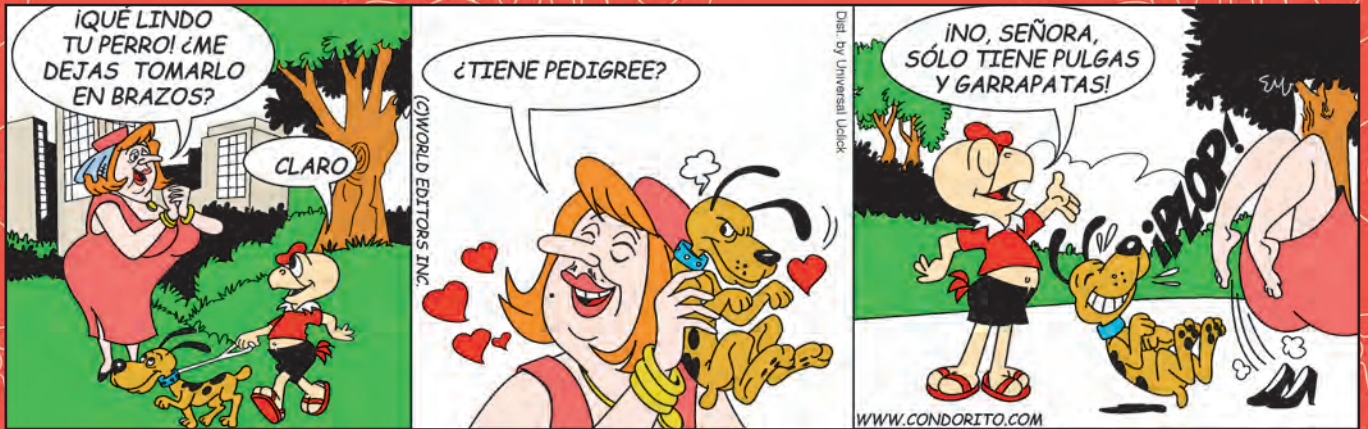
**PROTESTOS DE CHEQUES Y LETRAS DE CAMBIO**

**SEÑALACIONES EN CRIF DE MALOS PAGADORES DE MUTUOS Y PRÉSTAMOS**

SECONDO LE NORMATIVE DI LEGGE VIDENTI.

**Horario de apertura de lunes a sábado**  
de las 9:30 a las 21:00 (Horario Continuo)  
U.I.C.87043

**Via Mac Mahon, 83**  
Milano - Fermata 90/91/12  
Cell.: 327.7997468 Wind - 392.3748173  
Telf. e Fax: 02.39446146





**TRASLOCHI**

- Electricidad
- Reestructuración
- Pintura
- Limpieza

Somos latinos.

**328.6504206**

**SUPER PROMO**

**€99**

**5000**

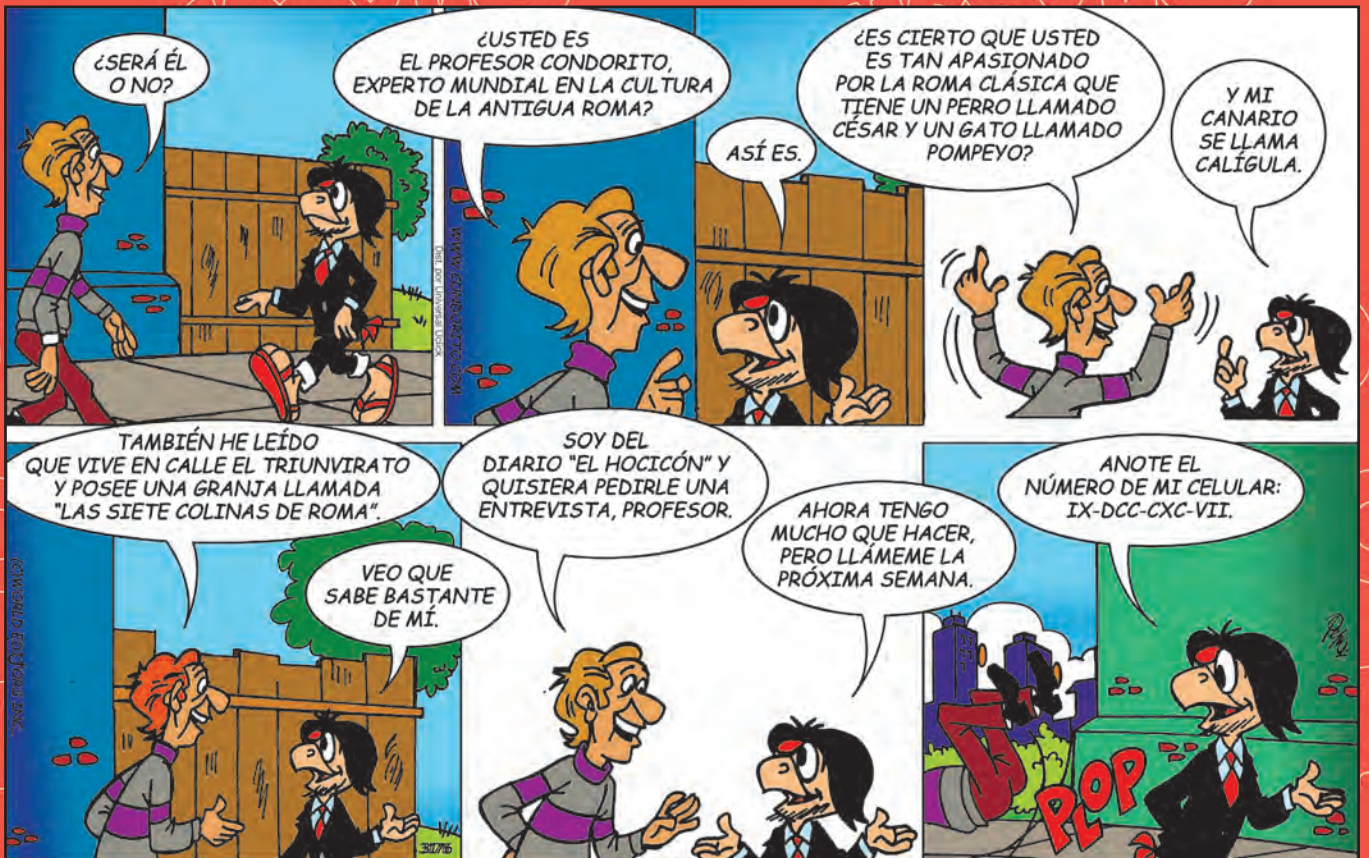
VOLANTES 15x10cm

**345.2386961**

**COME RICO 2**

**ESPECIALIDAD ALFAJORES**

**Tel. 333.6309212**



El verdadero  
sabor de...

Perú

la encuentras en...



TODOS LOS  
**MARTES**  
**CHIFA**  
El verdadero chifa  
peruano



**POLLO**  
+ **PAPITAS**  
+ **BEBIDA**  
+ **ENSALADA**  
+ **SALSAS**

**DELIVERY**  
PIDELO A DOMICILIO



La máxima del  
sabor  
peruano

**MENU**

DE LUNES A VIERNES

5 diferentes Menús  
al día a elección

**ENTRADA**  
+ **SEGUNDO**  
+ **BEBIDA**  
+ **POSTRE**

**SIEMPRE  
ABIERTO**

De Lunes a Jueves

12:00 - 23:00

Viernes - Sábado - Domingo

12:00 - 0:00

**Viale Tibaldi, 10 (Mi)**

MM2 ROMOLO - Bus 90/91 - Tram 3

Reservaciones: 328.4281872 - 328.4281204

[www.d-karbonlimon.tk](http://www.d-karbonlimon.tk)



Síguenos en Facebook:  
[www.facebook.com/DkarbonLimon](http://www.facebook.com/DkarbonLimon)

MELEGNANO

# LE Sorelle

Attraversando le frontiere



## PHONE CENTER

- Hacemos Prácticas para la reunificación familiar
- Verificación y estado de las prácticas en Questura
- Solicitud de cita para prueba de Italiano
- Verificación y estado de las prácticas en Prefectura

**PRECIOS CONVENIENTES**

## TRASFERIMENTO DI DENARO

a tutto il mondo con le tariffe più convenienti del mercato!



Prenotazione e Vendita Biglietti Aerei

**Servizi di Telefonia**

Nazionali/Internazionali

**Servizi di Internet**

**Vendite di schede**

Internazionali

**Ricarica Cellulare**

Wind, Vodafone, Tre, Tim

**Servizio di Fax**

Nazionali/Internazionali



**Via Zuavi, 32 - Melegnano (MI)**

**Tel./Fax: 02.92277017 - 02.99767011**



# SABADO 30 MARZO JOSE ALBERTO "EL CANARIO"

ACOMPAÑADOS POR LA ORQUESTA  
LAS ESTRELLAS DE LATINHOUSE

AUSPICIADORES

DEEGRAPHICS



VIA MONFALCONE 13 CINISELLO BALSAMO  
329 8422 165 / 329 69872 14 / 366 4502347





# Grupo Niche

**DOMINGO 24 MARZO**  
**A PARTIR DE LA 13.00**

AUSPICIADORES

DEEGRAPHICS



VIA PADOVA 82  
TEL 3279598552

**VIA MONFALCONE 13 CINISELLO BALSAMO**  
**329 8422 165 / 329 69872 14 / 366 4502347**

# Paris

## Comprende:

- Pasaje ida/vuelta en Bus.
- Una noche en hotel.
- Ingreso al parque de divertimiento DISNEYLAND.
- Almuerzo del día Domingo.
- Premios y mucho más.

**IDA:** Viernes 29/03

**REGRESO:** Lunes 01/04

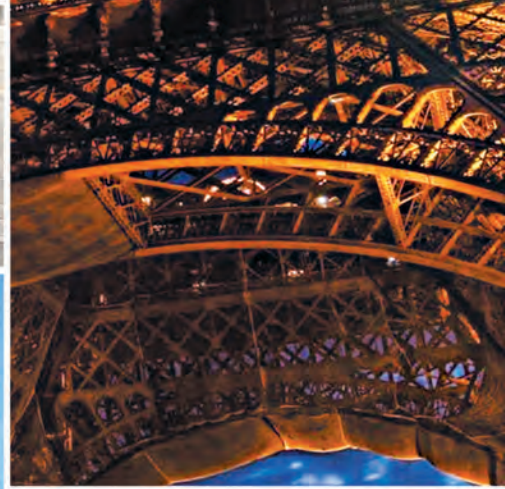
## Costo:

€ 190,00 adultos

€ 170,00 niños de 3 a 11 años



QUIROGA



DESCUBRE NUESTRAS SIGUIENTES DESTINACIONES Y GANATE PASAJES GRATIS VISITANDO NUESTRA PAGINA DE FACEBOOK.

facebook PG TOURS

INFO: 327.5820789 (Nina)  
327.8392490 (Luis)

PG TOURS



**Aries**

(Marzo 21 - Abril 19)

Durante el mes pasado y la primera mitad de éste habrás tenido una suerte inmejorable con las relaciones. Habrás hecho nuevos contactos y conocido a gente interesante para ti, ya sea por trabajo o por amistad. Pero desde mediados de este mes, la tendencia cambiará y será más beneficioso para ti que asientes los contactos hechos más que buscar gente nueva.



**Taurus**

(Abril 20 - Mayo 20)

Los pequeños conflictos personales continuarán hasta mediados de mes, cuando Mercurio comience a influir positivamente y mejore tu capacidad de comunicación. A partir de entonces las cosas se irán aclarando y te sentirás menos presionado. Procura resolver los conflictos en cuanto surjan.



**Géminis**

(Mayo 21 - Junio 21)

Las complicaciones con la pareja continuarán y tu humor negro las acentuará. Te sentirás irritable y agresivo, y todo te sacará de quicio, lo que no contribuye en absoluto a mejorar tus relaciones ni con los amigos ni con los compañeros de trabajo ni con tu pareja. Te sentirás de alguna forma bloqueado en tus iniciativas y eso es lo que te causará malestar.



**Cáncer**

(Junio 22 - Julio 22)

Te sentirás algo perdido al comienzo de mes, pero a finales tus conflictos mentales se disiparán y volverás a disfrutar de la capacidad mental que te caracteriza. Será posible que sufras de alguna complicación de salud, por lo que debes tener especial cuidado.



**Leo**

(Julio 23 - Agosto 22)

Al fin durante este mes tendrás un poco de tiempo libre y eso te dará ganas de salir y disfrutar algo de la vida. Estarás muy sensual y sería perfecto que planearas una escapadita de fin de semana con tu pareja. Estarás alegre, dicharachero, pero tanta euforia te podría subir a la cabeza y querer disfrutar en dos días lo que no has hecho en estos primeros meses. Ten cuidado con los excesos.



**Virgo**

(Agosto 23 - Septiembre 22)

Comienzas el mes con buenas vibraciones para el amor, pero durante este mes verás como tu atención pasa de las relaciones de pareja a cosas más inmediatas, como el trabajo. Será un momento adecuado para establecer importantes relaciones y conocer futuros contactos, no lo habrá mejor en todo el año. Céntrate en esto y obtendrás increíbles resultados.



**Libra**

(Septiembre 23 - Octubre 23)

El impulso que te proporciona el Sol, junto a la entrada de Mercurio en Aries, te dará nuevas energías y nuevas posibilidades para los contactos. Aprovecha para renovar la relación con la gente más cercana, ya sean amores o relaciones de negocios, y hazlo durante los primeros días del mes porque hacia el 21 la buena racha llega a su fin.



**Escorpión**

(Octubre 24 - Noviembre 21)

El impulso que te proporciona el Sol, junto a la entrada de Mercurio en Aries, te dará nuevas energías y nuevas posibilidades para los contactos. Aprovecha para renovar la relación con la gente más cercana, ya sean amores o relaciones de negocios, y hazlo durante los primeros días del mes porque hacia el 21 la buena racha llega a su fin.



**Sagitario**

(Noviembre 22 - Diciembre 21)

Los esfuerzos hechos a principios de este año dejarán su huella y sentirás las tensiones acumuladas. En especial, tendrás problemas en tu comunicación con los demás, surgirán los malentendidos y esos problemas afectarán bastante a tu alma sensible. Acuérdate de que será sólo una racha y ármate de paciencia.



**Capricornio**

(Diciembre 22 - Enero 19)

La situación de Venus favoreciendo tu signo natal, traerá consigo una sensualidad a flor de piel. Será el momento de pasar más tiempo con la pareja, de devolver el romanticismo a vuestra relación. De todas formas, ten cuidado con no agobiarnos mutuamente y controla las discusiones.



**Acuario**

(Enero 20 - Febrero 18)

La situación de Venus favoreciendo tu signo natal, traerá consigo una sensualidad a flor de piel. Será el momento de pasar más tiempo con la pareja, de devolver el romanticismo a vuestra relación. De todas formas, ten cuidado con no agobiarnos mutuamente y controla las discusiones.



**Pisces**

(Febrero 19 - Marzo 20)

Te sentirás activo y optimista durante la mayor parte del mes. Pararás poco ya que tienes muchas cosas pendientes por hacer y ganas de hacerlas. Hacia el día 21 sin embargo sentirás cómo todo ese derroche de energía se cobra su precio y tu vitalidad disminuye junto con tu claridad de ideas, lo que te dará algunos problemas.



**CENTRO DENTAL "CITTA STUDI"**

**CONDICIONES FAVORABLES PARA EXTRANJEROS RESIDENTES EN MILÁN.**

Nuestros consultorios trabajan desde hace más de 20 años con la máxima seriedad y profesionalidad y aplican tarifas reducidas para los ciudadanos extranjeros residentes en Mián, de manera que se reducen notablemente los costos de los tratamientos dentales respecto a los precios en los países de origen.



por ejemplo:

- quitar el tártaro €40 • extracción €50
- obturación estética lámpara €70 • devitalización una raíz €80
- corona cerámica €350 • prótesis total €700

Es posible pagar en cuotas sin interés, garantía total por 5 años, presupuesto y primera visita gratis, blanqueo dientes gratuito al finalizar el tratamiento.

Para citas e informaciones llamar desde las 15 hs. a las 20 hs.

**Largo Porto di Classe, 8 • 20133 - MILANO • (ATM 54/93/MM Piola)**

**TEL./FAX: 02.70003232**



## Varios clasificados

Visita [www.modalatina.it](http://www.modalatina.it), encontrarás toda la coqueta moda colombiana, jeans levantacolas, bodys /blusas, vestidos, fajas adelgazantes y modelantes y mucho mas. Estamos en Milán, también puedes comprar a través de la pagina web, con el sistema cómodo y seguro de la Posta Italiana, despachamos en todo Italia. Visítanos o contáctanos 333.9928572

**Busco chica o chico** para compartir cuarto en zona Corvetto. **Tel. 328.6032901**

**RICOS TAMALES PERUANOS DE POLLO Y CHANCHO**  
3 x10€ entrega a domicilio  
**3283483056 Kiara**

**Empanadas chilenas** y comidas típicas donde Luchito. **Tel. 3407854440**

**Affitto stanza** a solo ragazze o coppia a Turbigo (MI). **Tel. 345.2386961**

**Affitto posto letto** en via Oxilia a dos cuerdas de MM Pasteur. Sólo a personas tranquilas o mujeres latinas. **T.339.1434795-389.1090753**

**Autotrasportatore Angel.**  
Piccoli traslochi.  
**Tel. 346.2416037**

**Joven latino**, busco trabajo de cualquier tipo. Onesto. **Tel. 347.5818972 Edwin**

**Affitto una stanza** a Cormano, vicino a metro comasina e trebo di Fs di Cormano a copia o donne solo sudamericani. **Cel. 320 36 16963**

**Affitto posto letto** solo uomini a San Giuliano Milanese. MM3 San Donato. **Tel. 388.9251899**

**Sra. peruana** seria busca trabajo fijo como badante, colf. Experiencia y referencias. **T. 389.1090753**

**Taxi al aeropuerto**, piccoli traslochi dentro y fuera de Milano todos los días. **T.389.8834401**



**Via C. Goldoni, 76 - Milano**  
**T. 02.70126166**

**ALFA ROMEO 156 1.9 JTD 4P**  
'98 rosso 2 airbag, ABS, clima aut., specchi el., CD, vetri el., chius. centr. **€ 1.900,00**

**FORD FIESTA 1.2 16V PLUS**  
5P '11 argento m. 5 airbag, ABS,ESP, clima, CD+AUX, fendì, 4 vetri el., specchi el. **€ 9.900,00**

**ALFA ROMEO 147 1.6 TS 16v**  
DIST. 5P '05 canna f. 6 airbag, ABS, ESP, clima aut., pelle, cerchi 17", park s. **€ 4.900,00**

**FORD FOCUS 2.0 TDCI 136cv**  
Fap 5P '06 canna f. 6 airbag, ABS,ESP, clima aut., cerchi 17",CD, fendì, 4 vetri el. **€ 5.900,00**

**CITROEN C3 1.4 HDI 16v Excl.**  
02 arg. m. 4 airbag, ABS, clima aut., CD, fendì, specchi el. abb., cruise c. **€ 3.900,00**

**FORD FIESTA 1.2 16V PLUS**  
5P '11 argento m. 5 airbag, ABS,ESP, clima, CD+AUX, fendì, 4 vetri el., specchi el. **€ 9.900,00**

**FIAT PUNTO 1.3 MJT DYN. 5P**  
'03 arg. m. 2 airbag, ABS, clima, specchi el.,fendì, radio, vetri el., UNIPROP. **€ 2.900,00**

**FORD FOCUS 1.8 TDCI 100cv**  
Zetec 3P '03 arg. m. 4 airbag, ABS, clima, cerchi 15", fendì, vetri el., chius. centr. **€ 1.900,00**

**FIAT MAREA 1.6 16v ELX SW**  
'01 bianco airbag, clima, servo, radio, 4 vetri el., chius. centr. **€ 1.900,00**

**FORD FOCUS 1.8 TDCI 115cv**  
Zetec 3P '04 arg. m. 4 airbag, ABS, clima, cerchi 16", fendì, vetri el., chius. centr. **€ 2.900,00**

**FIAT MAREA 1.8 16v ELX SW**  
'00 azz. m. 2 airbag, ABS, clima aut., cerchi, radio, vetri el., chius. c. **€ 1.900,00**

**FORD FOCUS 2.0 16v TIT. 5P**  
GPL '08 canna f. full airbag, ABS, ESP, clima aut., pelle, cerchi 17", Mp3, fendì. **€ 9.900,00**

**FIAT DOBLO' 1.9 JTD CARGO**  
'02 bianco clima, servo, radio, porta a doppia anta posteriore **€ 2.900,00**

**FORD FOCUS 2.0 16v TIT. SW**  
GPL '09 canna f. full airbag, ABS, ESP, clima aut., pelle, cerchi 17", Mp3, fendì **€ 9.900,00**

**FIAT PANDA 100HP '07 canna**  
f. 2 airbag, ABS, clima aut., cerchi 15", specchi el., MP3, fendì, vetri el. **€ 6.900,00**

**FORD S-MAX 1.8 TDCI '06**  
nero m. full airbag, ABS, ESP, clima aut., cerchi 16", CD+aux, antif., fendì, 4vetri el. **€ 8.900,00**

**FIAT MULTIPLA 1.9 Mjt Dyn.**  
'06 arancio m. 4 airbag, ABS, clima, CD, cerchi, specchi el. abb., park sens. **€ 8.900,00**

**FORD TRANSIT 2.2 TDCI**  
Furgone '08 bianco airbag, ABS, TCS, clima, CD, specchi el., vetri el., chius. centr. **€ 7.900,00**

**FIAT CROMA 1.9 MJT 150cv**  
Emot. '05 arg. m. full airbag, ABS, ESP, clima aut., cerchi 17", park sens. **€ 5.900,00**

**GREAT WALL STEED 2.4 GPL**  
4X4 DC Pick-up Super Luxury '10 nero m. 2 airbag, ABS, clima, cerchi, pelle. **€ 9.900,00**

**FIAT CROMA 1.9 MJT 120cv**  
Dyn. '07 canna f. full airbag, ABS, ESP, clima aut., cerchi 16",CD, fendì **€ 3.900,00**

**HONDA CIVIC 1.4i 3P '97**  
rosso clima, servo, radio, specchi el., vetri el., chius. centr., sedili post. sdopp. **€ 1.900,00**

**FORD KA 1.3i Euro 4 '04 giallo**  
2 airbag, clima, servo, radio, vetri el., chius. centr. **€ 2.500,00**

**FORD KA 1.3i 70cv Euro 4 '04**  
arg. m. 2 airbag, ABS, clima, servo, radio, vetri el., chius. centr. **€ 2.900,00**

**FORD FIESTA 1.4 TDCI 3P '04**  
canna f. 2 airbag, ABS, clima, servo, CD+MP3+Aux, vetri el., chius. centr. **€ 2.900,00**

**HONDA FR-V 2.2 CTDi Exec.**  
6P 10/08 nero full airbag, ABS, ESP, clima aut., pelle, tetto, NAV., cerchi, cruise c. **€ 14.900,00**

## TU WEB RADIO LATINA ESCANDALO MUSICAL

**MUSICA Y MAS...**

**BUSCANOS EN:**

- facebook RADIO ESCANDALO MUSICAL
- twitter @RADIOESCANDALO
- YouTube RADIO ESCANDALO MUSICAL

**AHORA TAMBIEN PUEDES SINTONIZARNOS DESDE TU SMARTPHONE!**

**DESCARGANDO LA APLICACION**

**WWW.ESCANDALOMUSICAL.COM**

**Cerca, Scegli, Commenta e Condividi il tuo Business!!!**



**Espérala ya sale**  
*la edición Primavera Verano 2013*

**Più Reale • Più virtuale**

Siamo il tuo partner affidabile,  
vicino a te e alla tua attività!



**Guialatina** Business

[www.guialatina.it](http://www.guialatina.it)

 [guialatina](https://www.facebook.com/guialatina)

*El mejor ceviche de Milano lo tiene El Chorrillano.*



*Pescados & Mariscos*



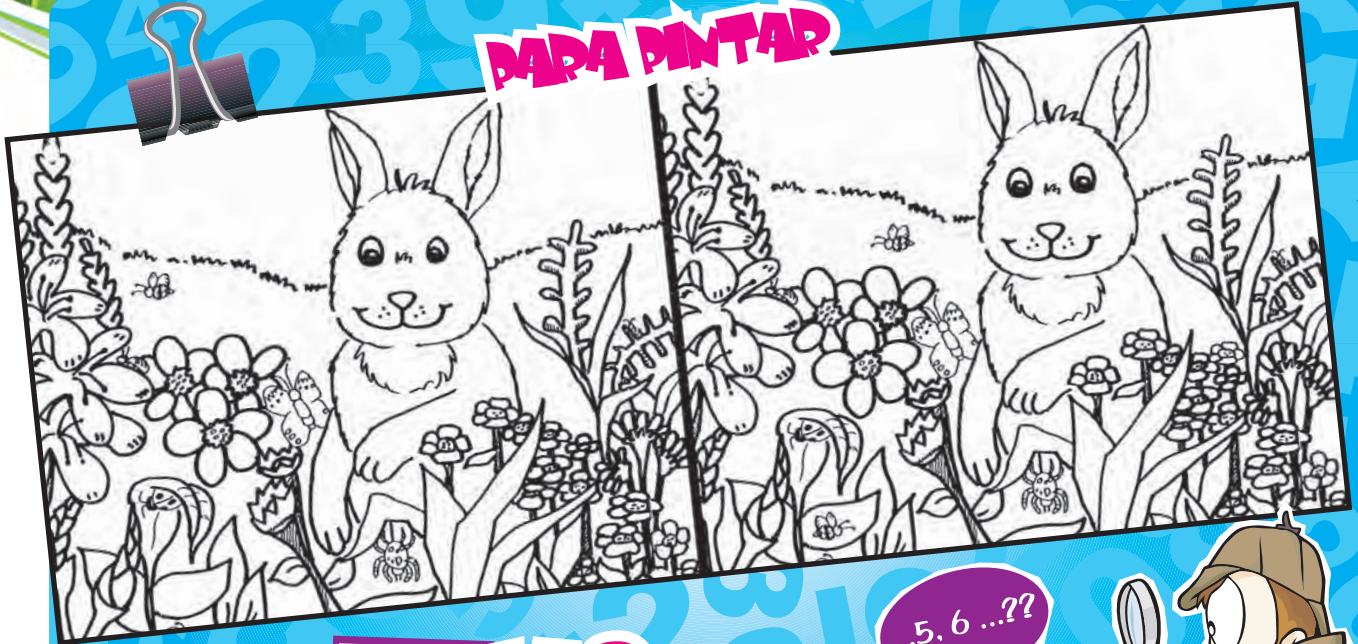
VIA LUIGI VARANINI, 28  
MM PASTEUR - MILANO  
INFO Y RESERVACIONES: 02.2846802  
388.6264142 - 388.2539389



RESTAURANTE  
EL CHORRILLANO

*Pisco Sour*

PARA PINTAR



# 7 LAS DIFERENCIAS

...5, 6 ...??



# CALZOLAIO "IL VELOCE"

REPARACION DE CALZADOS

ADEMAS  
Hacemos trabajos  
de **sastrería**



Economía  
Garantía  
Calidad



Horario: de lunes a sábado de las 8 a las 20hs.

Renovadora de calzados y cueros.

Via G. Sismondi, 34 ang. Via Lomellina - Milano - Tel. 320.2585314  
Frente al Supermercado "Carrefour" (Bus 90-91-93)





# SONIA

MILANO



## MULTIM NUOVO IN GRANDE VARI



ANCHE  
**GPL**



Da oggi  
**CENTRO  
GOMME e  
CARROZZERIA!**

**Via Casoretto, 45 - Milano**  
(Zona MM Udine - Lambrate)

Tel. 02.26113060 - Fax 02.99989632 - Cel. 334.8533428  
Aperto dal Lunedì al Sabato dalle 9:00 alle 12:30 - 14:30 alle 19:30



# CARS

*Somos latinos como tú!*

**SEGRATE**



**ARCHE**  
VETRINA E  
ETA DI USATO



**SERVIZIO  
MECCANICA**  
Gommista-Carrozzeria  
Tel. 0226113090



**GRATIS**  
**10**  
**ANNI**

**ASSICURAZIONE  
INCLUSO FURTO  
SUL NUOVO**

**Via Modigliani, 5/7 - Segrate**

**20090 Milano - Cel. 334.8533428**

**Tel. 02.2139351 - 02.26923907 - Fax 02.99989632**

**Aperto dal Lunedì al Sabato dalle 9:00 alle 12:30 - 14:30 alle 19:30**

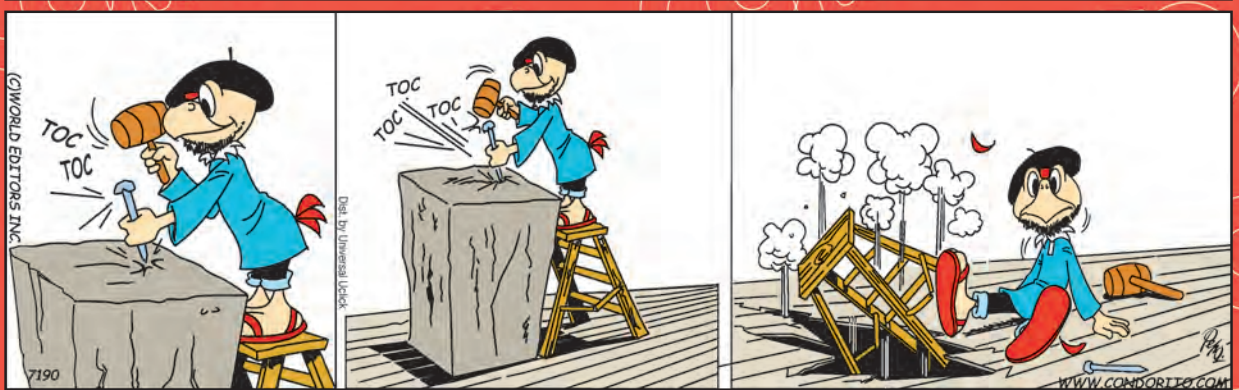


© WORLD EDITORS INC.

Dist. by Universal Uclick  
WWW.CONDORITO.COM

Dist. per Universal Uclick  
WWW.CONDORITO.COM

© WORLD EDITORS INC.



## Sudoku

Completar con los números entre 1 y 9.

No se puede repetir ningún número en la misma columna ni fila, ni en la misma sección de 3x3 casilleros.



					1	7		
				6	8			2
			2	9	7	6		
4	9				7			
3				8				5
		6					9	4
		2	8	7	5			
6		7	3					
	4	3						

## Sopa de Letras

Busca las siguientes palabras: alemania, espana, suiza, italia, grecia, inglaterra, francia, portugal, rumania, suecia, austria, holanda.

i	e	s	p	a	n	a	r	u	a
a	n	j	u	a	d	u	w	l	q
i	i	g	z	e	m	k	e	a	f
r	i	i	l	a	c	m	d	i	r
t	u	t	n	a	a	i	n	c	a
s	i	i	a	n	t	w	a	e	n
u	a	c	i	l	e	e	o	r	c
a	b	a	h	d	i	y	r	g	i
p	o	r	t	u	g	a	l	r	a
m	h	o	l	a	n	d	a	y	a

## + - x ÷ Matemáticas Locas

**PROBLEMA**  
Antes de ayer Josefina tenía 17 años, el año que viene tendrá 20. ¿Cómo puede ser?

**SOLUCIÓN**  
Cumple años el 31 de diciembre. El 30 de diciembre anunciado es 1 de enero. Entoces para ese mismo año cumplirá 19 y el próximo 20.



## OJO DE PAJARO

En este recuadro debes encontrar 2 figuritas que NO ESTAN REPETIDAS. ¡Vamos a buscar!



 **cupidol Latino.it**

 **Vuoi conoscere nuove amiche e simpatici amici latinoamericani?**

 **E allora iscriviti subito!**

**e` gratis!**

**E' Gratis!**



[www.cupidol Latino.it](http://www.cupidol Latino.it)

**www.soloannunci.eu**



**Buscas Trabajo?**

**avisos gratis**



30

soloav!sos

# cosas de casa

## Abrelatas

Para evitar que el abrelatas se oxide es conveniente de vez en cuando limpiarlo con gasolina y aplicar luego un poco de aceite de oliva. Si en cambio, ya está oxidada primero deberá frotarlo con medio limón empapado en sal gruesa y luego si proceda con el resto.



## Cuchillos que no cortan

Si necesitamos recuperar el corte de nuestros cuchillos debemos frotar insistentemente con una lija fina sobre el filo, por ambas caras y es mejor apoyar la hoja en una superficie plana.



## Cuellos almidonados



Si quieres igualar el almidonado de los aerosoles deberás cocer en una taza de agua dos cucharadas de arroz y aplicar el líquido resultante al cuello y mangas antes de planchar normalmente.

## Cuero siempre nuevo

Si por efecto del tiempo y la humedad las prendas de cuero parecen como acartonadas, existe un truco para solucionarlo, solo debes frotar la prenda con un paño empapado de gasolina.



# Sensitivo Sudamericano

*Baños de florecimiento  
Amarres y desamarres de amor  
Retornos de la pareja  
Curación y Protección  
para niños "ojeados".*

Consúltanos al 334.8949948



**AC PERU MILANO**  
LIGA DEPORTIVA SUDAMERICANA



**GRAN CAMPEONATO DE CALCETTO A 5**  
CATEGORÍA LIBRE Y MASTER

INICIO  
**SABADO 16 y DOMINGO 17 MARZO**

INSCRIPCIONES LIMITADAS  
12 POR CATEGORIA

INSCRIPCION €100  
**CAMPEÓN €700**  
**SUB CAMPEÓN €300**  
**3ER PUESTO €200**

VIA FABIO MASSIMO, 15  
CENTRO SPORTIVO  
MILANESE CORVETTO



facebook New A.C.P Milano  
www.acperumilano.it

**INFO E INSCRIPCIONES**  
328.6504206 MARTÍN PALOMINO

# ¿Sabías que...?

## POLVO DE CELULAS

Cada hora, un billón de células de nuestro cuerpo son sustituidas por nuevas, dejando el odioso polvo gris que se acumula en la casa.

## 500 GRISES

Nuestros ojos son capaces de distinguir 500 tonalidades del color gris, aunque solo lo catalogamos en 2: Gris claro, y gris oscuro.



## GALLINAS

El vuelo mas largo que ha hecho una gallina es de 13 segundos.



## LAGRIMAS DE BEBE

Los bebes producen lagrimas solo hasta las 6 - 8 semanas, antes solo emiten sonido, sin lagrimas en los ojos.



## NECESITO COCINERO ECUATORIANO

con experiencia, llamar al

**02.55212960**

*Maquillajes Permanentes*  
Cejas-Labios-Ojos con garantía y seguridad  
Tel. **389.8834401** Wind

**ESTILISTA UNISEX**  
**malu**

- **Peinado a Novias y 15 años**
  - Corte según la forma del rostro
  - Colore - Colpi di Sole - Piega
  - Reflejos / Ondulación / Extensión
  - Manicure - Pedicure curativo
  - Depilación cejas con cera
  - Hidratación para cabellos secos
  - Limpieza de cútis
  - Risado de Pestañas y postizas 1x1
  - Tratamiento para cabellos secos
- **Tatuaje o maquillaje permanente (ojos, cejas, labios)**
- **Reconstrucción de Uñas en gel**

**Atención todos los días**  
También servicio a domicilio  
Cell. **339 3997509** (Wind)  
**349 4747567** (Wind)

# comunicando biglietteria → viaggi

La más fácil  
de llegar.

Gracias por elegirnos como la mejor agencia latina de Milano.

facebook [mario.viaggi@hotmail.it](mailto:mario.viaggi@hotmail.it)

FINANCIAMENTOS  
o pagos a plazos.

URGENCIAS 24h  
Tel. 329.6747276

## SUPER PROMOCIONES

 **Perú** TEMPORADA BAJA

€ **810**

 **Ecuador**

€ **860**

\*Los precios para viajar a Perú INCLUYEN LAS TASAS.

**Bolivia**  
desde

€ **990**

ida y vuelta

**Ecuador y Perú**  
**VERANO 2013**  
desde

€ **880**

ida y vuelta

**Perú y Ecuador**  
SOLO VENIDA  
desde

€ **690**

**Sto. Domingo**  
IDA Y VUELTA  
desde

€ **590**

TENEMOS TAMBIEN **PRECIOS ECONOMICOS**  
para Bolivia, Colombia, Argentina, Filipinas y Chile.

**SERVICIOS:**  
INVITO FAMILIARE  
OTTIENI LA  
**VISA**

PER I TUOI  
FAMIGLIARI  
CON  
FIDEIUSSIONE  
BANCARIA E  
ASSICURAZIONE  
SANITARIA  
INCLUDE.

PAGAMENTO IN  
POSTEPAY,  
UNICREDIT  
BANCA  
O CON CARTA  
DI CREDITO.

\*Todos los precios expuestos son válidos previa verificación disponibilidad de puestos.

¿QUIERES ABRIR TU AGENCIA? ¡LLAMANOS!

**comunicando** 1  
biglietteria → viaggi

**MILANO - Viale Isonzo, 4**

Capolinea 90/92 - MM3 Lodi

Tel. 02.54019338 - 02.54104489

Cell. 329.2058215 - 329.6747276

**comunicando** 2  
biglietteria → viaggi

**MILANO - Via Andrea Doria, 48**

(Interno galleria - Via Palestrina, 4)

Capolinea 55/56 - a 50mt MM1-2 Loreto

Tel. 02.49436807 - 02.92808786

Cell. 329.3656918

**Horario de Atención** LUNES-VIERNES de las 09h30 a las 21h00. SÁBADO de las 9h30 a las 18h00